



La reforma del Código Penal

Después de la campaña habida este último año en contra al derecho al asesinato, en favor del marido, ofendido por adulterio de la esposa; considerándolo bárbaro en su principio e injusto en su forma, puesto que no tiene el mismo derecho la mujer en igual caso con respecto al marido, nos ha sorprendido, que la enmienda presentada a la Asamblea consultiva por la Comisión de Códigos, sostenga el salvaje derecho a tomarse la venganza por su mano, no admitida en ningún otro caso en nuestra legislación; a pesar de existir delitos tan ofensivos, como la violación, etc. Nuestros Códigos son tan injustos para la mujer, que los ataques a su pudor se consideran leves para castigar al agresor, por ser éste hombre, y graves para ella, en sus consecuencias.

La Comisión, suponiendo dar gusto a la opinión y a la mujer, ha ampliado el derecho al asesinato a ésta con relación al marido; pero no en todo caso como a éste, sino solamente cuando el adulterio haya tenido lugar en el domicilio conyugal.

Esta enmienda, es una nueva burla a la mujer y al derecho; pues como ha dicho el señor Pérez Bueno en la Asamblea y dijo antes don Antonio Maura: «Nadie será tan tonto que lo cometa en esa forma». Tampoco sería equitativo en igualdad absoluta, porque sabido es, que la mujer es refractaria al derramamiento de sangre y poco experta en el manejo de armas.

El proyecto del nuevo Código sostiene la pena de muerte, no creyendo procedente el suprimirla, por haber tenido que reponerla en otros países. No es ésta razón definitiva, porque cada país tiene su característica criminal y nosotras creemos que en España, si se suprimiesen los indultos (dejando solo la mejora de trato, para el buen comportamiento en presidio) la pena de cadena perpetua, asustaría lo mismo al presunto criminal. Lo que hace poco temibles los castigos de nuestros Códigos, es la esperanza del indulto, juntamente con el optimismo de la raza. Poco castigo, pero sostenido, es el mejor sistema educativo y los Códigos,

deben de ser los educadores por excelencia.

Pasemos por el sostenimiento del garrote, cada día menos usado; pero no podemos pasar por el derecho al asesinato, y más en momentos de obcecación que da lugar a equivocaciones y sin dejar tiempo al arrepentimiento cristiano; pero menos aún, en la forma injusta e hipócrita en que está redactado.

La ley considera el adulterio como delito, y lo es, en efecto; puesto que quebranta la fe en que está basado el contrato y la fidelidad (primera condición del matrimonio) prometida a otra persona. Pero no es esta sola la ofendida en el adulterio, sino los hijos (y más en el del padre, porque se compromete la fortuna familiar y suelen ir los hijos adulterinos a la inclusa o a la muerte: los de la madre casada no). Lo es, la institución de la familia que rebaja y escarnece y la sociedad entera, por muchos conceptos. Todos estos derechos violados no deben ser sostenidos ni castigados por la mujer ni el marido burlado, sino por los Tribunales constituidos al efecto.

El adulterio tiene castigo en la ley, pero con uno de los muchos irrisorios que indica para delitos muy graves; con arresto de pocos días. Todo conyuge ofendido, lo desprecia como vemos.

Debe de elevarse el castigo y ser motivo de separación de cuerpos en todo caso y para ambos conyuges; voluntaria por parte del inocente, por existir casos de dificultad económica; pero de mejor efecto moral sería, fuesen obligatorios, y desde luego, la petición del castigo, no debe dejarse al albedrío de la persona principalmente ofendida, sino que como en los demás delitos, deben de intervenir los tribunales, aún en contra del deseo de esa persona; porque ¿qué diferencia jurídica existe entre el robo de bienes materiales y el de los morales?; si los hay, es de agravante para éstos y nuestro Código tiene un criterio completamente contrario; sobre todo en lo concerniente a la mujer; ésta puede ofender tan gravemente, que merezca la

muerte; pero las ofensas a ella, sólo merecen leves castigos.

Si la revisión de la enmienda no varía este concepto oriental, poniéndolo más en armonía con las ideas presentes, podremos, nuevamente, lamentarnos de haber nacido en España. Las tradiciones deben de sostenerse cuando son buenas; pero desterrarlas gozosamente, cuando son herencias de barbarie.

MARI-SOL

CARMEN VELACORACHO

Hemos tenido el gusto de recibir en nuestra Redacción la visita de nuestra distinguida amiga la ilustre escritora, doña Carmen Velacoracho, viuda de Lara, redactora del «País» y colaboradora de varios otros importantes periódicos de la Habana, que se encuentra en Madrid actualmente, con objeto de realizar un viaje por España: En él se propone estudiar a fondo, el avance de la cultura de la mujer española.

Es ésta una de las mujeres feministas de corazón y de sentimientos altruistas, que ha sabido sacrificarse en aras de la hermosa causa que defiende. Ella fué la primera iniciadora del feminismo en Cuba, fundando hace varios años el periódico «Aspiraciones», al cual consagró sus entusiasmos, y fortuna.

Era éste un periódico muy bien presentado, y orientado que sentó normas y trazó caminos para las reivindicaciones sociales, políticas y económicas de la mujer en Cuba.

Es autora de muchos y estimables trabajos literarios, y en estos días constituye su presencia gran novedad en Madrid, a causa del conocimiento de su película histórica: «El descubrimiento de América», estrenada con gran éxito en la Habana y que pronto podremos admirar en la capital de España.

Esta película infantil está magistralmente representada por doscientos niños, que competidos, admirablemente, de su papel, forman un conjunto artístico y emocionante.

Hace pocos días se ocupó de ella A. B. C., describiéndola como una primorosa maravilla del arte cinematográfico por ser a juicio del mismo periódico, artistas sobresalientes, los niños que en ella, tomaron parte.

Es digno de imitar el ejemplo que nos da la ilustre escritora, tratando de moralizar el cine, que siendo un medio, que pudiera servir en España como educativo para la sociedad, es por desgracia todo lo contrario, pues por lo general las películas que hoy se representan no tienen nada de moral, y si mucho de malo y deshonesto, pudiendo llamarse con verdad al cine, la escuela del vicio y corrupción de la niñez y la juventud.

Tiene nuestra Historia española, hermosos ejemplos de valor y de heroísmo, que pudieran trasladarse a la pantalla, consiguiendo con ello, inculcar en el niño desde su más tierna edad el amor patrio, al par que ilustrando su inteligencia, inclinando su corazón al bien.

¡Es triste que casi siempre todos nuestros adelantos modernos tiendan a desmoralizar al pueblo!

El insigne literato cubano, Leon Icharo comentando la película *El descubrimiento de América* de que es autora doña Carmen Velacoracho, escribe en el *Mundo* de la Habana.

«Mientras veíamos desfilar ayer entre aplausos por la pantalla los esclarecidos personajes y los gloriosos hechos del «Descubrimiento de América», pensábamos en el influjo educativo, nacional, racial y humano que pudiera ejercer el cine, principalmente en la niñez, con películas históricas de tanta trascendencia como la hazaña de Isabel la Católica y de Colón.

Ni a los niños que la interpretaron, ni al público que la contempló se les olvidarán jamás los detalles y las circunstancias de las gigantescas proezas de la toma de Granada y el cierre de la reconquista, y las del descubrimiento del Nuevo Mundo. El amor y la admiración hacia la más grande de las reinas de España, hacia el almirante genovés (genovés hasta que los nuevos investigadores históricos se pongan de acuerdo), hacia el gran capitán, hacia Hernando del Pulgar, el de las hazañas, hacia el cardenal Jiménez de Cisneros, hacia el padre Marchena y hacia los hermanos Pinzón, entraron en los concurrentes por las figuras gallardas, simpáticas, graciosas de los niños cubanos que los representaban.

Esa película, cuya organiza-

ción y formación significa para su autora y directora, señora Carmen Velacoracho, tan paciente y ahincada labor, pudiera ser la primera iniciativa de una orientación cinematográfica cuya importancia salta a la vista.»

A Cuba le ha cabido el honor, de ser la primera en editar un film educativo para la niñez, y en breve será representada en el palacio Real de Madrid ante sus Majestades y Altezas Reales.

Después de un rato de amena charla que nos pareció corto, nos dejó la eminente escritora, a la que felicitamos de todo corazón por la labor altamente simpática, que ha empezado a realizar, de renovación educadora del cine, y por ser la primera mujer española que implantó el feminismo en Cuba.

Una Redactora

Matrimonios al vapor

Leemos días pasados en «La Libertad» que en Moscu se ha generalizado la costumbre de que los matrimonios se tomen como un sport más; dándose con bastante frecuencia el caso, de deshacerse éstos por medio del divorcio, a los dos o tres días de efectuados, y aun sin enterarse la propia novia: Habiendo dado lugar, a que las autoridades soviéticas hayan tomado parte en el asunto, mandando detener a los jóvenes que lo efectuen con tal fin.

Muchachas hay, que a los veinticuatro años ya se han casado cuatro, o cinco veces.

Esto es absurdo e inmoral; aunque al fin es un contrato, que hacen y deshacen; pero en España, donde existe el matrimonio como sacramento, se incurre aún en más grave falta; y sin embargo, segura estoy de que si saliera una orden de la Iglesia por la cual éstos, pudieran deshacerse, no quedaba ni uno, pues la mayoría de ellos están hechos por conveniencia, por capricho, o por presión de las familias, y en casi todos los casos la víctima es la mujer; puesto que el hombre al casarse no pierde su libertad (según el mundo) y la mujer, en cambio, está obligada por todos conceptos.

Si hubiera un tiempo de noviciado para el matrimonio, como sucede en la vida religiosa, veríamos con sentimiento como éste, nunca llegaría a consolidarse.

Elvira

ESTE NUMERO ESTA CENSURADO

LA VOZ DE LA MUJER

PERIODICO FEMINISTA

De progreso social, de cultura y orientación profesional de la mujer.

Redacción y Administración:

PLAZA DE ORIENTE, 2.— Madrid

TELEFONO 54-1-83

APARTADO DE CORREOS 613, donde se dirigirá toda la correspondencia.

PRECIOS DE SUSCRIPCION MADRID

Trimestre..... 2'75 ptas.
Semestre..... 5'50 »
Un año..... 10'00 »

PROVINCIAS

Trimestre..... 3'25 ptas.
Semestre..... 6'00 »
Un año..... 10'50 »

EXTRANJERO

Semestre..... 10 ptas.
Un año..... 18 »

NUMERO SUELTO

DIEZ CENTIMOS

25 ejemplares.....1'75 ptas.

SE PUBLICA MIERCOLES Y SABADOS

SITIOS EN QUE SE VENDE LA VOZ DE LA MUJER

EN MADRID

Quiosco de la Plaza de España esquina a la calle de Bailén.

Calle San Bernardo esquina a la de Reyes (puesto de periódicos en el Ministerio de Gracia y Justicia).

Puerta del Sol (puesto de periódicos en la esquina de la calle de Carretas).

Calle de Alcalá (quiosco en frente de las Calatravas; quiosco el Fénix en frente de la Granvía, y quiosco en frente del teatro Apolo).

Quiosco de la plaza del Rey (calle del Barquillo).

Quiosco de la calle de Serrano esquina a la de Goya.

Idem en la Gorieta de Atocha en frente del Hotel Nacional.

Calle Espoz y Mina, esquina a la de la Cruz.

Una gran danzarina española

Se encuentra en Madrid y en breve actuará en el teatro de la Comedia la célebre danzarina española Aurea de Sarrá.

La personalidad de esta artista la destaca en un artículo Pilar Millán Astray, publicado en «El Noticiero» del lunes, que copiamos.

«De los grandes artistas españoles—dice Pilar Millán Astray, acaso ninguna es menos conocido en su propia patria que Aurea de Sarrá, la gran trágica de la danza. Y, sin embargo, en todo el mundo ha sido pronunciado su nombre con respeto como el de quien, a la vez que posee un espíritu capaz para las mejores creaciones, intenta algo extraordinario: nada menos que transformar la danza, hoy arte de mera belleza plástica, cuando no un simple ejercicio frívolo, en un arte de los más nobles, que no sólo produzca una sensación estética, sino que a la vez sugiera todos los sentimientos humanos.

«El alma que danza» ha sido definida nuestra artista, y ella se apellida, a sí misma, «creadora de cantos plásticos». Y ciertamente ambas cosas pueden decirse de ella.

Dotada de una gran fuerza de ex-

presión, capaz de expresar con su rostro las más terribles tragedias o los arrobamientos místicos más ex-celsos, ella sabe unir el arte de una gran actriz con el ritmo y el movimiento de una danzarina, rara asociación que sólo es posible en una artista genial y dotada a la vez de un espíritu cultivado y selecto, si, además, no se limita a expresar lo concebido por otros, sino que crea ella misma toda la danza, concibiendo el asunto, eligiendo y combinando la música y cuidando de los más nimios detalles de la presentación escénica.

Ante las danzas de Aurea sentimos la impresión de un arte elevado y nuevo, sobre todo si se nos dice que este arte es la danza, pues hasta ahora nadie, en nuestros tiempos había entendido la danza en tal forma. La propia Isadora Duncan, con sus maravillas de ritmo y de plasticidad, no expresaba sentimientos. En cambio, el arte de Aurea es, ante todo, expresión anímica, y sólo puede ser comprendido si se tiene esto en cuenta. El que busca tan sólo el movimiento sale decepcionado. En cambio, el que se percata de que el espectáculo de Aurea es una compleja unión de distintos elementos artísticos que intentan expresar un drama, comprende por qué Aurea ha triunfado ante los públicos más difíciles y por qué en todas partes ha dejado una estela de luz purísima.

Este es el secreto del éxito de Aurea en Egipto y en Grecia. Como nadie ha sentido ella el Oriente y la Grecia, y los ha hecho revivir en sus danzas. La majestad imponente de la civilización faraónica y la simplicidad de la Grecia clásica han podido ser encarnados por un prodigio de la elasticidad de espíritu de Aurea, que, a la vez, ha podido interpretar también el éxtasis religioso cristiano en la figura de Santa Teresa.

Pero sus evocaciones griegas pueden considerarse como el punto culminante de su arte. Se diría que sus actitudes, que los pliegues de sus ropajes, que las líneas de su cara, expresando intensamente, pero con clásica simplicidad, han escapado de un friso, de la pintura de un vaso o de una estatua antigua. Y todo ello sin amaneramiento alguno, sin rebuscar detalles o intentar efectos escenográficos. Parece que se identifique con el ambiente griego como si en él hubiese nacido, conociendo todos los secretos de la estética helénica.

Por ello sus mayores triunfos los ha alcanzado en Grecia, en donde fué el ídolo de las multitudes, a la vez que de los intelectuales. Ella danzó en la Acrópolis de Atenas y en el santuario de Deméter en Eleusis, y en tales escenarios incomparables Aurea parecía hallarse por derecho propio, sin que su helenismo fuese, como el de tantos intentos de

reproducir la Grecia antigua, una copia banal o un ensayo más o menos afortunado, pero siempre distante del ideal que se proponía. En Grecia se llegó a reconocer que ni las propias fiestas de Delos, organizadas por el poeta Sikelianos, habían producido la impresión de helenismo auténtico y vivo como las danzas sublimes de Aurea.

De la eminente artista, el año 1924 escribía Gómez Carrillo:

«Hay que ver la ágil inconsciencia con que pasa de los feroces delirios de una Salomé, cuyos labios parecen manchados por la sangre de las degollaciones amorosas, a los místicos arrobos de Santa Teresa que se desmaya en los brazos invisibles del Señor, lo mismo que de la altanería brusca de la maja del relicario, con sus contrastes de luto y de luz, a la blanca, a la serena, a la apolínea gracia de la ninfa griega que sueña en amores olímpicos a la sombra de las columnatas dispersas de Corinto...»

Verdaderamente Aurea es una alma que danza...

Sacerdotisa del baile, ha elevado su arte a la categoría de culto, en el momento que la música negra ha invadido a Europa contorsión epiléptica de esclavos africanos, que después de obtener el visto bueno de América han cruzado nuestras fronteras. Hoy la figura de Aurea se nos presenta como símbolo de dignificación.

Es un concierto de música clásica en pleno reinado de jazz-band. Es un rayo de sol que dispersa la tormenta chabacana que nos amenaza en materia de baile.

Estoy segura de que el público madrileño, tan dotado de buen gusto, sabrá rendir pleitesía a la artista, que en el Olympia, de París, la anunciaban con grandes carteles que decían: *L'ame quin danse.*

DE NATACION

Al fin, la nadadora inglesa miss Gleitze ogra atravesar el estrecho de Gibraltar a nado

Tánger 6.—Ayer, miss Mercedes Gleitze, la mecanógrafa londinense y gran nadadora, que tenía en su «record» deportivo la travesía del Canal de la Mancha, y que había intentado varias veces la travesía del Estrecho de Gibraltar, ha conseguido, al fin, su propósito.

A las ocho y cincuenta de la mañana se lanzó al agua desde la isla de las Palomas. Seguían en dos faluchos los cuidadores de la nadadora, algunas autoridades e invitados.

El mar se hallaba en malas condiciones. Miss Gleitze progresó escasamente en las tres primeras horas. Luego se adentró en el mar y fué ganando progresivamente distancia.

Pronto se vió que, vencidas las principales dificultades, y en vista del estado de tranquilidad y fortaleza de la nadadora, la proeza se realizaría. En efecto; a las nueve menos veinte, después de haber nadado durante doce horas y cincuenta minutos, llegó a la costa, ganando Punta Leona.

Los seguidores de la nadadora, la ovacionaron calurosamente al tocar tierra.

A las once de la noche regresó a Tarifa. A pesar de la hora y de lo desahagible del tiempo, el pueblo la dispuso una acogida entusiasta.

Miss Gleitze ha declarado que, no ha experimentado el menor cansancio, ni ha padecido frío ni calambres.

El Derecho positivo de la Mujer

DE LA MUJER SOLTERA

DERECHO PENAL

Infanticidio

LXXXII

Art. 424 La madre que por ocultar su deshonra matare al hijo que no haya cumplido tres días será castigada con la pena de prisión correccional en sus grados medio y máximo. (Medio: de dos años, dos meses y un día a cuatro años y dos meses. Máximo: de cuatro años dos meses y un día a seis años.)

Los abuelos maternos, que para ocultar la deshonra de la madre, cometieren este delito, con la de prisión mayor.

(De seis años y un día a doce años.)

Fuera de estos casos, el que matare a un recién nacido incurrirá, según los casos, en las penas de parricidio o de asesinato.

Llama el Código infanticidio al acto de dar muerte a un niño menor de tres días, ejecutado por la madre o los padres de ésta, con el propósito de ocultar su afrenta. Este propósito no se presume, sino que es preciso probarlo, aportando al proceso antecedentes relativos al carácter, posición social, conducta y demás circunstancias demostrativas de que el sentimiento del honor es el que a tal extremo ha conducido a la madre o a los abuelos maternos, únicas personas que pueden cometer este especial delito.

No basta probar que ese fué el móvil, sino que además es necesario que se demuestre que el niño no había cumplido tres días al consumarse el delito. Una hora

más, cambiaría este en parricidio y la pena en la de cadena perpetua a muerte, en vez de la de dos años y cuatro meses a seis años, que se impone a la madre por el infanticidio, o la de seis a doce con que se castiga a los abuelos maternos por el mismo delito.

Parricidio

Art. 417. El que matase a su padre, madre o hijo, sean legítimos o ilegítimos, o a cualquiera otro de sus ascendientes o descendientes, o a su cónyuge, será castigado como parricida con la pena de cadena perpetua a muerte.

La relación de parentesco es la circunstancia cualificativa que convierte el homicidio en parricidio. Sin embargo, como todo delito requiere conocimiento de sus requisitos esenciales, no será parricidio el que cometa aquel que ignore el vínculo de parentesco que le une con su víctima.

Abandono de niños

Art. 501. El abandono de un niño menor de siete años, será castigado con las penas de arresto mayor multa de 125 a 1.250 pesetas. (Arresto mayor: de un mes y un día a seis meses.)

Cuando por la circunstancia del abandono se hubiere ocasionado la muerte de un niño, será castigado el culpable con la pena de prisión correccional en sus grados medio y máximo; si sólo se hubiere puesto en peligro su vida, la pena será la misma prisión correccional en sus grados mínimo y medio.

(Comprende esta prisión de seis meses y un día a seis años, cuyo tiempo se divide en tres grados.)

Lo dispuesto en los dos párrafos anteriores se entenderá sin perjuicio de castigar el hecho como corresponda cuando constituyere otro delito más grave.

Abandonar a un ser incapaz de conservar por sí su vida, equivale casi a quitársela; sobre todo, cuando se le deja en un paraje solitario o en medio de la vía pública, expuesto a ser atropellado por un carruaje.

Por eso el Código castiga más o menos el abandono, según las circunstancias que en el mismo hayan concurrido.

Este delito, como todos los que se cometen contra el niño, revela una crueldad extremada; por lo menos, un glacial egoísmo, tanto más censurable, cuando cuanto que puede evitarse, aprovechando los medios que la caridad pública ha instituido para proteger a la infancia indefensa, como son los tornos de inclusa. En estos, puede ser depositada la criatura sin riesgo alguno para el depositante, puesto que se encuentran vigentes las disposiciones administrativas que prohíben molestar a los que a tales tronos se acercan con el objeto indicado.

La publicidad femenina de LA VOZ DE LA MUJER interesa extraordinariamente por ser la más eficaz y conveniente y el periódico que la mujer lee con más preferencia y atención.



UNA FIGURA DEL FEMINISMO AMERICANO

«En la inmensa mayoría de los países de Europa, las mujeres votan integralmente o parcialmente», como dicen las mujeres de Francia, reivindicando, su derecho a una función que los políticos franceses no parecen muy dispuestos a concederles a pesar de la proverbial galantería gala.

En Inglaterra, más conservadora que Francia, la mujer ya obtuvo en la Cámara de los Comunes amplia satisfacción a sus deseos de participar en los negocios del Estado.

Pero donde la mujer colabora con el hombre y compite con él, en esa ciencia a la que Gumplowicz, entre otros tratadistas, no quiere que se llame tal, es—¿cómo no?—en los Estados Unidos, en donde se dan casos de asiduidad y perseverancia—¿otro «record»?—, como el de mistress Ruth Hanna Mc. Cormick, que se presenta candidato a la Cámara de Representantes. La señora Mc. Cormick, viuda de un senador, hace treinta años, que toma parte en las campañas electorales. Siendo una niña, comenzó por acompañar en las lides electorales a su padre, al que servía, por decirlo así, de altavoz, puesto que el viejo senador tenía una voz débil, fatigada por el continuo perorar. Después alternaba en los comicios con su esposo. Pero ahora ya habla por su cuenta, y actualmente trata de convencer con la patetia, en la que lleva treinta años de entrenamiento, a los electores del Illinois. La señora Mc. Cormick es la demostración personificada de que las mujeres pueden ser excelentes gobernantes. «Es más enérgica que un hombre», se dice de ella. La voluntad la tiene bien probada a través de seis quinquenios. Se dice que todos los días pronuncia 12 discurso en otros tantos lugares, sin contar los diálogos catequistas que sostiene fuera del mitin con los presuntos votantes.

La labor de una alcaldesa

Según un periódico de Barcelona, en un pueblecito de la provincia de Lérida, llamado Talladell, que cuenta con un centenar de casas y unos seiscientos vecinos, ejerce las funciones de alcaldesa, desde 1924, la señorita Codina mujer culta y de una actividad extraordinaria.

En los cuatro años escasos que lleva presidiendo dicho Ayuntamiento, del que forma parte como primer teniente de alcalde la maestra nacional doña Francisca Domingo, y como concejala doña Antonia Solé y Segura, la hacienda municipal, las obras públicas y la enseñanza han mejorado mucho.

En el año 1924 el Concejo de Talladell atravesaba por circunstancias del todo difíciles. Una deuda importante por atrasos de Ayuntamientos anteriores, un conflicto con la Compañía que suministraba la electricidad para el alumbrado, ningún local adecuado para escuelas. Los siete miembros de que el Municipio se componía dimitieron a una... La escasez de varones de pro en las casas principales del pueblo, cuyas haciendas, por rara coincidencia, estaban casi todas administradas por mujeres, hacía más difícil la formación del nuevo Ayuntamiento. Al fin el problema se resolvió del modo más inusitado y sencillo a la vez. Así como ante el Derecho catalán tanto como un hombre vale una mujer cuando se trata de sostener el peso de una casa y la responsabilidad de un nombre, y, a falta de «hereu», con uno y con otra carga la

«pubilla», así el pueblo de Talladell, a falta de alcalde, tuvo alcaldesa... Y no ha tenido de qué lamentarlo ni de qué arrepentirse.

Era esto en 1924. Hoy se ha resuelto favorablemente el asunto del fluido eléctrico, se han pagado todos los atrasos, se han arreglado los principales caminos vecinales y, sobre todo, se ha atendido cumplidamente al problema de las escuelas, hoy perfectamente instaladas y dotadas, y por añadidura, y gracias a activas gestiones de la señorita Codina, propiedad del Ayuntamiento. Además se proyecta la instalación del teléfono, y con el ingreso que los pastos proporcionan, la reparación de los caminos que aun no lo estuvieran.

UNA MUJER SALVA LA VIDA A UN NIÑO

La aldea de Potes (Santander) ha sido escenario de un dramático suceso cuyo final—gracias a la heroicidad de una mujer—ha sido satisfactorio. El pequeño Antonio Antón Posadas—jugando con otros chiquillos de su edad—tuvo la desgracia de caer al río Deva, en uno de los lugares más peligrosos, donde tenía mayor fondo. Las aguas arrastraban el cuerpo de la infeliz criaturita, y estaba a punto de perecer, cuando María Cuesta—madre de nueve hijos—se arrojó al río, y a costa de grandes esfuerzos logró llevarle hasta la orilla. El acto heroico de María Cuesta basta ya para reflejar el temple de su espíritu. Pero hay que agregar, en su elogio, que al siguiente día de salvar a Antonio Antón Posadas, la abnegada mujer daba a luz el décimo de sus hijos. Quien salva la vida a un semejante, con grave riesgo de la propia, ya merece plácemes de todos los buenos corazones; pero la que además olvida que lleva dentro otro ser, para librar del riesgo a otro niño, es digna de reverencia. Se ha pedido la cruz de Beneficencia por la Prensa local. El Ayuntamiento de Potes se adhiere a la demanda. Creemos que, en efecto, pocos casos habrá más merecedores del galardón que el de María Cuesta.

LOS PROTECTORES DE ANIMALES Y PLANTAS Y LAS INFANTAS DOÑA BEATRIZ Y DOÑA MARÍA CRISTINA

En el salón de actos de la Real Sociedad Económica Matritense de Amigos se reunió ayer, bajo la presidencia de Sus Altezas, las bellas hijas de los Reyes, infantas doña Beatriz y doña María Cristina, la Junta general de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas.

Asistió numeroso público.

El señor Juliá leyó una extensa Memoria detallando la labor efectuada por la Federación durante el último ejercicio social y las gestiones efectuadas para lograr las recientes modificaciones introducidas en la suerte de varas en las corridas de toros, haciendo referencia al éxito que tuvieron los petos colocados en los caballos en la corrida del domingo.

Dió cuenta de haberse organizado Sociedades protectoras en Sevilla y Gijón, y de los trabajos que se preparan para extender la propaganda, y dedicó frases de gratitud al Rey y al Gobierno por

la publicación del Real decreto de 21 de marzo último por impulso que se les da a las Sociedades protectoras.

Se acordó conceder medallas de oro de la Federación al presidente del Consejo y al ministro de la Gobernación, y de plata a don Eduardo Alfonso y don José Hernández Raigón.

Por unanimidad se nombraron vicepresidentes honorarios del Patronato a la señora de Hammond, subdirector de la Guardia civil, general Sánchez; director del Instituto Agrícola de Alfonso XII, señor Arche, y director de la Escuela de Veterinaria señor Alarcón; se ratificaron los nombramientos de presidente de la Directiva al Duque de Bailén; tesoro, don Joaquín Santos Suárez; asesor técnico, ingeniero agrónomo don José Escorriaza; vocales suplentes, baronesa de Sacro Lirio, viuda de Castro Casaleiz, señorita María Luisa Ramos, don Eladio Morales y don Pedro Palons.

Se nombraron miembros de honor, a don Dámaso López, de Pozo Rubio (Cuenca), y de mérito, a las niñas Pilar Aparicio, de Villafranesca (Alicante); Casimira Crespo, de Viérnoles (Santander); niño José María Araoz, de Madrid, y don Francisco Sánchez Villaseca, de Madrid.

Se concedieron premios en metálico a los guardias de Policía urbana que se han distinguido en el cumplimiento de las Ordenanzas municipales, referentes a la protección de animales y plantas: de 75 pesetas, a frutos Triviño y Ramón Rodríguez Gómez; de 50, a Marino Granados y José Suárez López; y de 25 a Cirilo de Miguel y Esteban López Cano.

Al presentarse a recogerlos de manos de Sus Altezas los interesados fueron muy aplaudidos.

A continuación, la bella señorita Anita Casares recitó una poesía de Rojas Zorrilla, describiendo una excursión al campo; la señorita Isabel Caballero leyó un capítulo del libro titulado *Azabache*, describiendo una cacería, y el señor Juliá, que había ido ilustrando las diferentes frases de la *lección humanitaria*, terminó diciendo: «Si un día, alguno de los presentes se encuentra apuntando a un animal, y acordándose de lo que ha oído esta noche, hace una salva al aire y deja con vida al animal, la lección de esta noche no habrá sido inútil.»

El acto terminó dándose lectura a las bases para la celebración de concursos entre periodistas y maestros, para premiar a los que más y mejor hayan sembrado la semilla de la bondad hacia los animales y las plantas, en sus artículos y en sus enseñanzas.

EL XIV HOMENAJE ANUAL A LA VEJEZ

Barcelona 9.—En San Feliú de Codinas se ha celebrado hoy, con asistencia del capitán general, del gobernador civil y de otras autoridades, el XIV homenaje anual a la vejez.

Primero hubo una misa en la iglesia parroquial, a la que concurrieron los 20 ancianos agasajados; después, una comida íntima, y luego se celebró el acto del homenaje, pronunciando discursos el secretario del Patronato local de la vejez, el conse-

jero subdirector de la Caja de Pensiones para la Vejez y Ahorro, el consejero-director, presidente de la misma Caja, el cura párroco y otras personalidades.

LOS HIGIENISTAS Y EL VESTIDO FEMENINO

Continúa en la Sociedad de Higiene discutiéndose la Memoria del doctor Lasbennes sobre la indumentaria femenina: ventajas e inconvenientes de la moda actual.

Intervinieron los doctores Villarejo para arremeter de nuevo, briosa y valientemente, contra las exageraciones de la moda; Martín Calderín, que, ampliando el tema, divagó algo por preocuparle más el deseo de mostrarse erudito que el de ahondar en los conceptos expuestos desde un punto de vista no exento de oportunidad y de trascendencia, por referirse al aspecto sensual, que muy lógicamente se deriva del tema debatido, y que en otros dos aspectos—económico y estético—podrían completar un motivo de discusión aún no expuesto con la debida precisión en este largo debate.

Económicamente, el problema de la moda actual del atavío femenino—indumentaria y cosmético—emplea un excesivo gasto que para muchas familias supone un detrimento en otros aspectos de la vida doméstica (alimentación escasa y vivienda poco holgada), que acarrea honda perturbación en los preceptos higiénicos.

Por obedecer a un falso concepto de la estética procura la mujer adelgazar, con lo que hace minar su salud.

Desde un punto de vista moral cabe objetar que el cuidado del pelo corto obliga a invertir un tiempo precioso fuera del hogar, en lugares no siempre bien elegidos, cosa que no ocurre a las damas que usan el elegante moño.

Caben, en fin, multitud de argumentos de muy diferente orden que los doctos higienistas no han querido o no se han atrevido a discutir por considerar—así lo han dicho algunos—que no son pertinentes en el seno de la Sociedad de Higiene.

También terció en el debate el doctor San Antonio, mostrándose también contrario a la moda actual. Defiende el uso de la mantilla y ataca el del sombrero, que, comprimiendo la cabeza, puede producir calvicie, como ocurre frecuentemente en el hombre.

Lasbennes insiste en las ideas ya expuestas en otras sesiones, y por indicación del presidente, doctor Mariscal, quedó encargado de presentar, en unión de los doctores Olea y Villarejo, unas conclusiones en pro de su tesis.

Se duelen los comentaristas de que la mujer no haya dado sobre esto su opinión.

Después de la travesía del Estrecho

La nadadora Mercedes Gleitze después de haber atravesado a nado el Estrecho de Gibraltar, ha regresado a Inglaterra, pasando por Madrid.

A las preguntas que la hicieron los periodistas que la visitaron contestó que estaba muy satisfecha por haber podido realizar la hazaña que proyectó y que tantas dificultades presentaba.

Miss Gleitze hace un elogio de la hospitalidad y hospitalidad del pueblo y de las autoridades de los pueblos españoles donde ha desarrollado su entrenamiento, y donde la han acogido entusiastamente después de su triunfo.

SE QUIERE CELEBRAR EN SAN SEBASTIAN UN CONGRESO DE LA PAZ

San Sebastián.—Sus altezas las infantas doña Paz y doña Eulalia, han escrito a don Gabriel Laffitte anunciándole el propósito de celebrar en esta población el próximo mes de octubre el Congreso de la Paz, presidido por la Infanta doña Paz, Congreso que últimamente se celebró en Alemania.

La Infanta doña Paz, en el próximo mes de mayo visitará esta ciudad para solicitar la debida autorización al Presidente del Consejo y al primado de España.

Fallecimiento de la artista francesa, Madeleine Lemaire

París 9.—A la edad de sesenta y tres años ha fallecido la célebre pintora de flores Madeleine Lemaire.

LA PROTECCION DE ANIMALES Y PLANTAS

La «Gaceta» de hoy publica un Real decreto aprobando el reglamento para la protección de animales y plantas, dando carácter obligatorio en toda la Nación a esta protección, y declarando de utilidad pública las Asociaciones que tengan por fin divulgar y arraigar los preceptos conducentes a la citada protección, previniendo que para agrupar tales Asociaciones, y aún para federarlas con las de otros países, se nombra un patronato dependiente de este departamento, que propusiera el reglamento que había de determinar la intervención de las autoridades y sus agentes y las atribuciones de los patronatos encargados en provincias de promover el castigo de las infracciones y el premio de los actos meritorios.

Y creando a este fin un Patronato de honor, que integrarán S. A. R. el Srmo. señor Príncipe de Asturias, Sus Altezas Reales las infantas doña Beatriz y doña María Cristina y el excelentísimo señor embajador extraordinario y plenipotenciario de Portugal en España.

Croniquilla

Aunque sé, que la mayoría de las madres no ven con indiferencia el porvenir de sus hijos; sin embargo observan cierta negligencia, en algunos asuntos que con él se relaciona; siendo responsables en bastantes casos del exceptismo en que caen, apenas empiezan a ser un poco mayorcitos.

En algunas casas, apenas cumple el niño la edad reglamentaria se plantea la siguiente cuestión, generalmente en la mesa, que es donde suelen tratar todos los asuntos de intimidad doméstica.

Mira fulano «dice la madre, yo creo que debíamos mandar al niño ya al colegio; y el padre contesta, algo distraído con el periódico en la mano:» «Si; como quieras; pero mira procura que aprenda bien, y no lo mandes con frailes ¿sabes? por que les meten demasiada religión en la cabeza, y nos lo marean: Desde luego yo quiero, que sea buen cristiano; pero tiempo tendrá de aprender a serlo. Por lo pronto podemos enviarlo a una escuela indiferente en ese sentido.»

Si en éste momento la madre hubiera insistido, haciendo ver a su marido que por el contrario es entonces, cuando al niño le conviene ir, a donde le enseñen a ser un buen católico ante todo, pues luego por desgracia, será cuando rodando, por institutos, universidades, oficinas etc. perderá quizás la fé si no está muy bien cimentada; puede que el padre accediera; pero ella creyendo ya cumplido su deber piensa; bueno, yo procuraré irle enseñando poco, a poco, el catecismo. Pero la madre no tiene tiempo de estas cosas, y lo va dejando; y mientras tanto el niño crece, sin gran conocimiento de Dios, y acostumbra su alma a malos hábitos: Nadie se ha cuidado de decirle, que es pecado mentir, y miente siempre que encuentra ocasión; para evitar que le riñan, para irse de paseo una tarde, por cualquier cosa: Ya tiene amigos, con los que fuma los cigarrillos que coge a su padre, y ya presume de hombre en todo. Viene luego el tiempo de hacer la comunión, y entonces de prisa y corriendo le enseñan del catecismo, lo más preciso, y por unos días el niño cambia; pero para ésta época, y compara su vida de antes sin escrúpulos, volviendo a ella contento, y únicamente yendo a la iglesia los días que su madre le lleva. Después ya mayorcito no se vuelve a preocupar de nada de eso, porque ha adquirido ciertas malas costumbres, que le impiden toda práctica religiosa. Discute y

disparata en religión con sus compañeros, de cosas que no entiende; y tilda de beatas para sus adentros, a su madre y hermanas: Y siendo su madre la primera en lamentarlo, nada puede hacer ya.

Todo esto hubiera podido evitarse, enviándole desde el principio a una escuela católica; donde al par que le fuesen inculcados los sentimientos cristianos desde su más tierna edad, le enseñasen a respetar a sus padres, y a vencer las malas inclinaciones naturales de cada uno.

Creedme; huid de mandar a vuestros hijos a las escuelas laicas, escuelas sin Dios, que amenazan destruir la paz del hogar.

Amparo Badals

DE COCINA

RECETAS

Lentejas a la madrileña.—Deben cocerse las lentejas con tres o cuatro cebollas enteras y la sal necesaria, y cuando estén cocidas se escurra el agua, pero sin tirarla.

Se dejan hasta que estén templadas y se les pone entonces aceite, vinagre, perejil, un poco de agua en que cocieron, pimentón y un poco de vino blanco.

Se tapa el puchero con un papel de estraza y una cazuela de barro encima, y se dejan cocer las lentejas durante media hora.

Ensalada de crema.—Para preparar esta ensalada se toman tres yemas de huevo y se mezclan bien con diez gramos de pimienta de Cayena.

Aparte se mezcla mostaza, una onza; sal, dracma y media; aceite refinado, media onza, y medio cuartillo de buen vinagre.

Cuando todo esté bien mezclado se une a las yemas, moviéndolo hasta que se forme una pasta, que se pondrá en tarros y se conserva mucho tiempo.

Para guisar truchas.—Una vez limpias y saladas se abren las truchas y se las quita la espina.

Se habrá preparado un picadillo de jamón y pechuga de ave, y una vez frito se llenan con él las truchas. Se ponen entonces en una tartera apropiada sobre una capa de manteca de vaca y pan rallado, y se cubren con otro igual.

Se ponen al horno, teniendo cuidado de rociarlas por encima con la manteca derretida.

Cuando están bien doradas se sirven adornadas con lechuga, aceitunas y huevos cocidos partidos en rodajas.

Patatas a la alemana.—Pélen y córtense en rodajas las patatas, ya cocidas. Córtense entonces pedacitos de pan delgados y cuadrados. Friase todo en manteca de vacas, póngase en un plato hondo y cúbrase con un cocido de harina de patatas. Antes de servirlos se puede dar color al guiso rociándolo con azúcar y poniéndolo al horno o tostándolo con la pala hecha ascua.

Cabrito al estilo de Extremadura.—Separte el cabrito en trocitos pequeños, y una vez fritos con aceite abundante, cuando estén bien dorados, se echan en una cazuela y se les añade un poquito de pimienta picante.

Se echa agua hasta que se cubra, y se pone a hervir.

Cuando esté cocido se separan los hígados, y escurriéndolos se machacan bien en el mortero con una cabeza de ajos y un pimienta morrón; una vez machacado se vuelve todo a la cazuela para que continúe hirviendo hasta que la salsa se reduzca y espese, sirviéndolo entonces muy caliente.

Conocimientos útiles

EL PAPEL PARA CONSERVAR LAS FRUTAS

Las frutas envueltas en papel de seda se conservan muy bien hasta la perfecta madurez, sin perder su hermoso aspecto y su sabor primitivo.

Envueltas en virutas muy finas, de abeto o de chopo, las peras se conservan también; pero resultan inferiores como calidad a las que se conservan en papel de seda. En la paja de cebada la fruta no toma sabor desagradable, pero pierde su frescura y no madura tan bien como con los procedimientos antes citados.

LAS MANCHAS DE GRASA EN EL TERCIOPELO

Para quitar manchas de grasa del terciopelo se vierte sobre ellas un poco de trementina y luego se frota bien con una franela limpia hasta que el terciopelo quede perfectamente seco. Si con la grasa se ha mezclado polvo, puede probarse a quitar las manchas con gasolina, que también es muy útil para limpiar.

MODO DE LIMPIAR EL ALABASTRO

Para quitar al alabastro el tinte amarillento que adquiere con el tiempo, se lava con agua de jabón; luego con agua clara, y se seca con un trapo muy fino o un guante.

COLA RESISTENTE

Se hace una cola resistente a la acción del agua hirviendo una libra de cola común en medio cuartillo de leche desnatada.

PARA QUITAR LAS MANCHAS DE LAS CERILLAS EN LOS PISOS ENCERADOS

Las manchas que dejan las cerillas en los pisos encerados se quitan muy bien frotándolas primero con un pedazo de limón y luego con un pano húmedo.

MANCHAS DE CAFÉ EN LA ROPA BLANCA

Para quitar las manchas de café de

la ropa blanca basta lavarlas con agua fría a la que se haya añadido un poco de bórax.

Todas las manchas de café, chocolate, té y fruta desaparecen si se les echa agua hirviendo antes de lavar las prendas. Conviene aplicar el procedimiento cuando las manchas estén frescas.

PARA HACER FLORECER LAS PLANTAS DE LOS BALCONES

Para que las plantas de balcón florezcan y se desarrollen con más facilidad hay que regarlas una vez por semana con agua clara en la que se hayan echado unas gotas de amoníaco.

CEMENTO PARA PEGAR CRISTAL Y PORCELANA ROTOS

Para pegar cristal y porcelana, lo más sencillo es emplear una pasta hecha con yeso y clara de huevo, que constituye un cemento excelente.

EL ALMIDON PARA ENCAJES ANTIGUOS

El agua de haber hervido arroz sirve para almidonar encajes antiguos, pañuelos delicados, etc., que adquieren una tersura suave y delicada y mejor vista que planchándolos de otro modo.

LAVADO DE LOS OJOS

El aire fresco perjudica muchas veces a los ojos delicados y a los párpados sensibles, que se enrojecen y lagrimean. Es bueno contra esto aplicarse cada noche una loción de agua hervida y agua de rosas.

Se pondrá medio vaso de agua hervida, que esté templada, por una cucharadita de café de agua de rosas. Se aplica con algodón hidrófilo sobre los párpados.

CURACION DE LAS GRIETAS DE LOS LABIOS

Para los labios agrietados es conveniente la siguiente composición: Cera virgen rallada y aceite de oliva. En partes iguales se hace fundir a fuego lento. Se frota ligeramente los labios cada noche, y se obtiene la curación en pocos días.

Orientación de la Moda

Querida prima Tonita: Voy a darte una buena noticia, que me figuro que te agradará: Vuelven a hacer su aparición los sombreros grandes; y ya en París los lucen muchas elegantes en salones y fiestas.

Esta moda, hay que reconocer, que siempre favorece a la mujer, pues las grandes alas velan un poco nuestro rostro, impregnando en él, un bonito sello de dulzura. Además, estas formas grandes concuerdan admirablemente con los trajes flous, terminando mejor una amplia falda de volantes. Algunas de estas nos recuerdan los miriñiques antiguos del año 1830, y que para traje de noche ahora se impone.

Con los trajes flous, se llevan peinados apropiados, que nos transportan aún más al siglo citado: Y es muy corriente ver las jóvenes cabecitas con largos tirabuzones al lado de las orejas, que ahora todavía son postizos: También se llevan coronas de rosas haciendo juego con el traje.

Todo esto produce un efecto maravilloso de vista; y nos parece contemplar los cuentos de «Las mil y una noche».

Como deseas que te indique labores en qué entretenerse, para matar el tiempo de tus interminables veladas; voy ha hablarte de una, que en el extranjero, tiene grande aceptación. Se trata de confeccionar pantallas caseras, para lámparas, o faroles etc.; consiguiendo con esto aprovechar los trozos de vestidos nuevos de seda.

No hay más que hacer que colocar los trozos de tela, sobre armaduras encargadas previamente, (también se pueden comprar hechas, pues las venden en muchos sitios) y luego un poco de gusto (que a tí no te falta) para elegir y completar el adorno.

Lo más nuevo y de efecto, es el de plumas, tiñendo éstas en colores que hagan juego con la tela elegida. Puedes emplear también galones dorados, o plateados, cordones de seda y cuentas de madera de color.

Como verás es un entretenimiento útil.

Y nada más, hasta la tuya.

Tu prima.

MARY

Mantequilla y Queso

La mantequilla principalmente se obtiene de la leche de vaca; bien separando la crema por decantación, después de haber sido dejada en reposo, o por medio de la centrifugación. Se dejará veinticuatro horas, dándonos durante ese tiempo, un principio de fermentación ácida, siempre favorable a la separación de la manteca; después se somete al batido, lavándola continuamente con agua, para que quede eliminada la pequeña cantidad de leche que pudiera contener; y por último la desaparición del agua: Al quitar ésta se añade sal, en proporción del 2 al 8 por ciento, si se quiere que resulten semisaladas, o saladas.

De la cantidad de agua y de la caseína que quede dependerá mucho la conservación de la manteca, y mientras menos quede de esta substancia, más fácil será la conservación.

En los envases, hay que adoptar precauciones, no debiendo tenerse en vasijas de cobre, de cinc, o de barro barnizado o vidriado; por el peligro que ofrece de una intoxicación.

La manteca natural, tendrá un color amarillo pálido, buen sabor y aroma en su olor. La artificial es insípida y sin aroma.

Se podrá averiguar con facilidad, si a la manteca natural, se le ha añadido la artificial, con fundir un poco de aquella, introduciendo un pedazo de estopa, o hilos de algodón quemándolos después. Si oliere a sebo será indicio de adición de la artificial.

El examen de los quesos sospechosos es cosa difícil y es necesario recurrir para averiguar sus adulteraciones y falsificaciones a complicados procedimientos.

Entre las substancias encontradas en las falsificaciones figuran, granos de almidón, migas de pan, patatas cocidas; estos elementos pueden revelárnoslos con el examen microscópico y la tinctura de yodo.

También invaden los quesos, parásitos vegetales o animales; desarrollándose los primeros en la superficie, sin llegar a invadir la masa, y se presenta en los conservados en sitios húmedos; forman costras verdes o azules y deben rasparse quitando la corteza; a menos que invadiesen la masa, que en este caso no deben tomarse.

Con objeto de dar a algunos quesos un gusto especial que disimule el de los fuertes, suelen agregarles cierta cantidad de orina, este fraude puede averiguarse, tocando el interior de aquél con un papel de tornasol rojo, el cual se volverá aquel oscuro.

Son preferibles los quesos cocidos sin excesiva madurez ni putrefacción muy avanzada.

Tanto la mantequilla, como el queso, son alimentos muy nutritivos y recomendables para su salud.

ESTRELLA DE ORIENTE

LA MEDALLA POR LOS SUFRIMIENTOS DE LA PATRIA A DOS MADRES

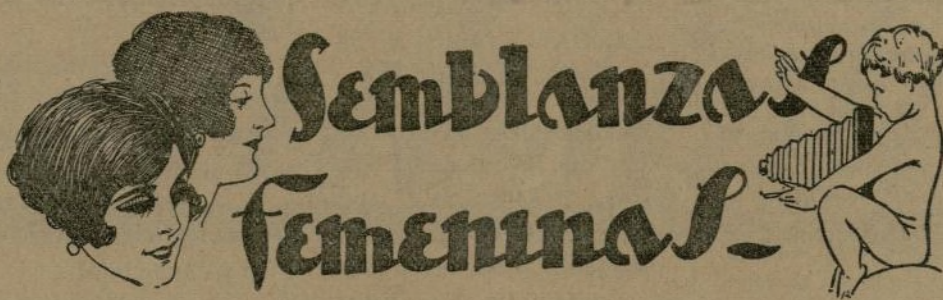
Se concede la medalla de Sufrimientos por la Patria a doña Elena Lacomba Guidú, madre de los capitanes de Infantería muertos en campaña don Manuel y don Antonio Segura. Igual condecoración se otorga a doña María Alonso Castaño, madre del soldado desaparecido Andrés Castaño Alonso.

Se ha concedido igualmente la medalla de Sufrimientos por la Patria a doña Carlota Dabán y Ruiz, como madre del teniente de Infantería don Carlos Ramírez Dabán; muerto en campaña, y a doña Agustina García Mogollón, como madre del sargento, también víctima de la campaña, don Aniceto Donoso García.

Solicitamos corresponsales en todas las capitales y pueblos de España. LA VOZ DE LA MUJER da unas condiciones excepcionales a los corresponsales administrativos.

Diríjanse a nuestras Oficinas:

Plaza de Oriente, 2, Madrid.



Isabella Católica

(Continuación)

prisión a más de seiscientos cristianos, que después de muchos años de cautividad, se presentaban a sus Reyes, extenuados, cubiertos los enjutos cuerpos de miserables harapos, y las carnes magulladas por los hierros. Lágrimas de inconcebible alegría derramaban aquellos desgraciados, que no sabiendo cómo manifestar su gratitud hacia sus libertadores, hubiéranse arrojado a sus pies, si la Reina, trémula de emoción, no los hubiera recibido en sus brazos.

Hamet-el Zegri, entre tanto, aprisionado por los mismos a quienes tan heroicamente había sostenido, era llevado al castillo de Carmona.

Con la conquista de Málaga, se acercaba el completo desenlace de aquel gigantesco drama de siete siglos. Doña Isabel y don Fernando, atendiendo a todo, pasaron a Aragón poco después de terminada la conquista, ya para que aquel reino reconociese por heredero de la Corona al Príncipe don Juan, ya para reformar la Administración de Justicia y de Hacienda, ya para conseguir nuevos subsidios destinados a la guerra de Granada; y después de obtenerlos, de alcanzar igual resultado en Valencia, y de con-

tar dignamente a pretenciosas proposiciones de Rey de Francia, al comenzar el verano de 1488, dispusieron de nuevo a la campaña, que no habían de terminar, mientras un solo estandarte infiel ondease sobre los minaretes musulmanes.

Permaneciendo doña Isabel en Murcia, encargada de todo lo concerniente a la administración de sus vastos dominios, don Fernando comenzó de nuevo la guerra, y después de un año de varias tentativas, con más o menos fortuna, empuñó en el cerco de Baeza, ciudad considerable y la más importante del pequeño reino en que imperaba el Zagal. Tendidas al viento las enseñas y banderas de las mesnadas y consejos, poblado el aire con músicas, aclamaciones y vitores, presentóse doña Isabel a caballo y recorrió las filas de sus combatientes con aire majestuoso y gentil continente. Dirigióse la comitiva hacia las colinas occidentales que dominan la ciudad, e hizo alto en el campamento del Marqués de Cádiz; allí colocadas, quiso la Reina dirigirse desde aquel paraje a las posiciones del Norte, y el de Cádiz, advertido de su deseo, hizo entender a Sidi-Yahya, por medio de un intér-

prete, que la Reina deseaba ver las obras del sitio, y que no siendo propio de caballeros insultar a tan alta señora, pedía suspensión de hostilidades. No faltaron capitanes alpujarreños que, rudos e intransigentes, quisieron atacar a la regia comitiva; pero Sidi Yahya, dando noble muestra de galantería, salió al frente de sus escudrones, con banderas desplegadas y músicas marciales, y desfiló ante doña Isabel, haciendo luego, para más obsequiarla, un simulacro de combate a la morisca; terminado lo cual, se retiró con sus guerreros, saludando cortésmente a la Reina.

La presencia de doña Isabel—como dice el historiador granadino—citando a Pulgar, fué un iris de paz que trastornó completamente el ánimo de los moros: desde aquel instante, no se volvió a derramar una gota de sangre, ni una lágrima. Cesaron las explosiones de pólvora; acabaron las escaramuzas y desafíos; mitigáronse los rigores de la guerra, y sucedió una calma, precursora de capitulaciones honrosas. El denodado cuanto discreto hijo de Zelúm, rendía su espada, y con ella la ciudad a los pies de Isabel I, la cual, recibéndola magnánima

y generosa, encadenaba de tal modo su voluntad, que le convertía en uno de sus más leales servidores. El viejo Muley-Abdallá, en cuyo poder estaban aún las ciudades de Guadix y Almería con todas sus tierras y castillos, oyendo consejos del Príncipe, sometióse a los Reyes y se reconocía su vasallo. El imperio del Islam quedaba reducido al territorio de Granada, donde el dedichado Boabdil coservaba una sombra de soberanía.

Al empezar la primavera de 1490, partía el Rey Católico contra Granada, al frente de cinco mil caballos y veinte mil peones, ejército en que, con los hombres de armas del Marqués de Cádiz, del Duque de Medina Sidonia, de los Condes de Cabrera y de Ureña, de don Alonso de Aguilar y de otros valientes caudillos de la Cruz, mezclábanse las aguerridas huestes del Príncipe Sidi-Yahya y de Muley-Abdallá, como vasallos de la Corona de Castilla. Llevaba don Fernando a su lado al príncipe don Juan, a quien armara Caballero a vista de la Alhambra; y después de correr la vega y de tomar las torres y castillos fronterizos, duplicando su ejército durante el invierno, plantaba su tienda y su campamento ante los muros de Granada, con el firme propósito de no levantarlos hasta terminar la conquista. Reñido también y obstinado fué el asedio, dando motivo a grandes hazañas, que inmortalizaron populares cantos y consignaron en sus obras barones ilustres. La Reina Doña Isabel, siguiendo su costumbre, después de asegurar la subsistencia del ejército, se dirige desde Alcalá de Benzaide al Real, infundiendo nueva

(Continuará)

Folleto de LA VOZ DE LA MUJER (12)

Felipe IV y Sor María de Agreda

por

Joaquín Sánchez de Toca

(Estudio Crítico)

se concretaban a conllevar los conflictos de la monarquía con aquellos empirismos, unas veces vulgares y otras ingeniosos con los cuales acertaban a sacar fuerzas de flaquezas, debían a su vez modificar sus artes de administración y gobierno, para ir creando organismos nuevos, administraciones más sencillas y uniformes, instituciones de hacienda superiores a los rutinarios sistemas del siglo XVI, procedimientos de reclutamiento militar menos brutales y más fecundos, maneras de recaudar el impuesto menos arbitrarias, tributaciones más productivas y menos ruinosas y vejatorias.

Tal era en efecto el desenvolvimiento extraordinario que se operaba en las demás naciones; y todo reino que quedara rezagado en esta gran corriente de progreso político, era nación condenada sin remedio a vilipendio y ruina. Además, los resortes constitucionales de la organización política de cada Estado no eran ya como en los siglos anteriores impenetrables misterios cuyo secreto po-

señan sólo unos pocos gobernantes de cada nacionalidad, y que sólo a costa de improba labor y constancia descubrían los sagaces embajadores venecianos.

Los gobernantes de las naciones empezaban ya a tener tan completa y cabal noticia de las fuerzas y estado político de la república extranjera como de la propia. Sin necesidad de que un tráfuga y traidor, como Antonio Pérez, fuera hacerles relación de los facos de la monarquía española, tenían logrado exacto conocimiento de nuestra pobreza y desquiciamiento gubernamental. Nuestro principal cuidado de Estado no debía consistir en lo sucesivo en ocultar la desproporción de nuestros recursos con la magnitud de nuestro Imperio, sino que a toda costa habíamos de reconstituir cuanto antes nuestra máquina de gobierno, para ponernos al nivel de las demás naciones.

Tales eran los abrumadores compromisos y obligaciones que pesaban sobre el trono de España. De la iniciativa personal del rey dependía toda la salvación y reconstitución de esta monarquía. Únicamente el monarca podía ser el piloto que condujera por entre tantos escollos la pesada nave de nuestro gobierno; únicamente él, desde las alturas del trono, podía entrever y comprender en todas sus partes y en la amplitud de su conjunto los grandes y complejos intereses del imperio supremo.

Para eso también la realeza, con la trasmisión hereditaria de sus grandezas y deberes, era una institución capaz de guardar sin solución de continuidad las precisas tradiciones y la experiencia política necesarias para gobernar. Ninguna falta cometió Felipe II más grave que la de no educar convenientemente a su hijo para el oficio de rey. Tal vez lo hizo así por el recelo y escarmiento producido en su ánimo con la tragedia del príncipe don

Carlos; pero el resultado que esto nos produjo a su muerte no pudo ser más desastroso. Aparecieron rotas de un golpe las principales tradiciones de la Corona y su espíritu tutelar, quedando sólo los instrumentos del gobierno, sin la dirección superior que necesitaban. Así el poder supremo empezó a ejercitarse en la monarquía por aprendices que encumbraba la intriga palaciega, y que operando sobre el cuerpo de la patria como en materia vil, se ensayaron en el difícil ejercicio del gobierno.

Como se ve, no hacemos exclusiva ni de Felipe III ni de sus sucesores la responsabilidad de los desaciertos que nos condujeron en sus reinados a los desastres de la decadencia. Reconocemos también que ninguna posición había entonces en el mundo más llena de trabajos y responsabilidades que la del monarca de Castilla. Si sus alientos eran débiles, su entendimiento o su carácter apocado, su sagacidad y prudencia escasas, deficiente o inconstante su actividad, por altas que fueran sus demás prendas y cualidades, valíale más haber nacido hijo del abrojo que heredero de los esplendores de los Austrias. Las virtudes y buenas intenciones sólo le habían de servir para hacer mayor el agravio de sus defectos y la infelicidad de su existencia; y convertido en vida en maniquí de las torpezas de sus cortesanos y privados, y en ludibrio de los enemigos exteriores, su nombre vendría a quedar entregado justamente a las execraciones de la posteridad.

II

Este es el fallo inapelable que arroja la historia sobre la memoria de Felipe IV después de hecho el paragon de sus cualidades y defectos, y de fundar su juicio deficiente

Continuará

Ayuntamiento de Madrid

RECORTE

La mujer quiere gobernar

¿QUE PUEDE OCURRIR?

La Asociación Feminista se ha dirigido al señor Poincaré, presidente del Consejo de ministros, recordándole que está pendiente de discusión en la Cámara baja un proyecto de ley favorable al derecho electoral de la mujer. Aborto por otros problemas más apremiantes, entre ellos el de reprimir la impaciencia de los partidos por sucederle en el Poder, el jefe del Gobierno no ha contestado aún a aquel ruego que, dicho sea de pasada, nada tiene de amenazador ni de conminatorio. ¿Cuál será la respuesta del eminente estadista? Es difícil conjeturarla. Un hombre de su ponderación intelectual, a prueba de impulsividades y de su experiencia política, no se arroja fácilmente a la promesa concreta. Briard, puesto en ese aprieto, habría salido ya del paso con una galantería de las que lisonjean al bello sexo sin satisfacerle del todo. Pero Poincaré tiene a menos echar mano del humorismo como substitutivo de la razón. Es un hombre que ha hecho de la seriedad un programa. El rehusar o el asentir es igualmente grave para él, pues, si lo primero es expuesto a riesgos, lo segundo tiene visos de temerario. De todas suertes, algo tendrá que decir, aunque sólo sea por respecto al elemento postulant.

A ser yo el árbitro de esa cuestión, la decidiría afirmativamente; esto es, admitiendo a la mujer en la política activa. Es una experiencia que está por hacer. ¿No ha fracasado el hombre como gobernante? La retrovisión histórica de todo país, el más civilizado, el más progresivo, ¿que nos demuestra, sino que su grandeza, siempre inestable y transitoria, se logró a costa de los sacrificios más sangrientos y de las iniquidades más escandalosas? Creía Platón que mientras no coexistan la autoridad y la filosofía en el que gobierna, el Estado se arruina. Según él, todo lo que no sea subordinar el gobierno a normas morales inalterables por lo severas equivale a un peligro para la colectividad. Eso es pintar como querer. La moral ha sido en todo tiempo, para los gobernantes y para los gobernados, esencialmente acomodaticia. Aquel tiene como suprema aspiración durar en el Poder, y éstos sentir su pesadumbre lo menos posible. La unidad moral es un sueño; existe la moral del fuerte y la moral del débil, y ese dualismo viene subsistiendo desde el origen del mundo. En cuanto dos seres conviven bajo el mismo techo, sean de un sexo o de sexos diferentes, aspiran a dominarse. Unas veces el arma es la fuerza despótica y otras la astucia paciente.

A la larga, sin embargo, el triunfo suele ser más a menudo de los cautos que saben esperar el momento propicio a su ambición para librar la batalla. ¿Debe gobernar la virtud, o conviene que prepondere un régimen de autoridad personal? Florencio ensayó en la Edad Media los dos sistemas, con Savonarola y con los Médicis, y los dos caducaron, porque, sobre los proyectos de los hombres, influyen otros poderes imponerables, que engendra la civilización en cada época de la Historia. La Roma de Constantino, no obstante haberse cristianizado, por lo menos oficialmente, no pudo recobrar el esplendor de la Roma de Augusto, francamente pagana.

Los pueblos, como los frutos, pasan del verdor a la lozanía, y de la madurez a la corrupción, período

evolutivo, tan fatal en los unos como en los otros, y debido, probablemente, a causas idénticas. Algunos historiadores sostienen que al saturarse de civilización los pueblos decaen, porque renuncian al austero goce de crear por el estéril placer de deleitarse con lo creado. Pero ¿quién ha dicho que el placer no sea también una filosofía y quizá la más persuasiva y seductora de todas? A ese reproche se podría contestar que el ciudadano, si es inteligente y hábil, puede organizar también su vida en un país decadente como en un pueblo próspero. ¿Acaso vive mejor el obrero inglés que el obrero español? ¿Tiene la clase media alemana a su disposición más comodidades que nuestra burguesía? Hay que convenir en que se habla de apogeo y de decadencia un poco a tontas y a locas. ¿Qué es apogeo y qué debemos entender por decadencia? ¿Exportar más o menos? ¿Tener más o menos unidades navales?

Pero, a todo esto, veo que me aparto del punto inicial de esta crónica, que es la oportunidad de admitir a la mujer en el uso del sufragio universal. Decía al comienzo de mi divagación, que el hombre como gobernante, fuese guerrero o juriconsulto, matemático o industrial, ha fracasado, puesto que no ha conseguido imponer aquel ideal de justicia que, según Platón y los demás tratadistas políticos, debiera ser la norma en la dirección de los negocios públicos. Con la autocracia y con la democracia han gobernado en todo tiempo los intereses creados al calor de las diversas instituciones que patrocinan un país. Esas instituciones ni siquiera tienen empeño en figurar nominalmente en una solidaridad visible con el poder responsable. Les es más cómodo operar, como suele decirse, tras la cortina, emboscadas en los partidos. La Prensa, procediendo con gran acierto, llama a esas instituciones fuerzas vivas, porque son en puridad las que mueven el carro del Estado. De cuando en cuando, sopla sobre los pueblos más o menos oprimidos una ráfaga de melancolismo, desencadenada por un hombre, un núcleo social o un partido, y entonces se produce una reacción optimista en las masas, reacción que, naturalmente, se extingue en el desencanto. ¿Por culpa del hombre, del núcleo social o del partido que asumió el Poder? No; porque está en la naturaleza de las cosas que todos pasemos de la esperanza a la desilusión, devorados por nuestros afanes cotidianos.

El Gobierno en manos de las mujeres, quizá favoreciese la aparición de un nuevo factor político inédito; por ejemplo, el sentimiento, que, sin tener la pretensión de infalibilidad de la idea, le aventaja dinámicamente. ¿No está ya visto que la idea es impotente para hacernos dichosos? Puesto que la mujer contemporánea recusa nuestra capacidad para gobernar, cedámosla esa función con todas sus consecuencias. ¿Qué puede ocurrir? ¿Qué el sentimiento fracase también como norma directiva de la vida pública? Pero yo sospecho que no en todas las mujeres alienta esa pretensión política. Las bellas prefieren gobernar, como hasta aquí, sin responsabilidad, imponernos sus caprichos, gastar en sus adorables frivolidades las cuatro quintas partes de nuestras ganancias, divertirse y reservarse el derecho de queja cada vez que sientan alguna contrariedad o alguna mortificación. ¿Para qué hacer leyes nuevas, si con las actuales pueden dominarnos aparentando ser nuestras víctimas...?

MANUEL BUENO

París, Febrero, 1928.

(De A B C)

LA REINA DOÑA MARIA CRISTINA Y LA INFANTA DOÑA EULALIA

San Sebastián 11.—Su Majestad la Reina doña María Cristina llegará a esta capital en el sudexpreso del sábado.

Mañana, al atardecer, llegará la infanta doña Eulalia, acompañada por el conde de Casa-Miranda, quien saldrá a la frontera, en automóvil, a recoger a la augusta viajera.

En el rápido del viernes, la infanta seguirá para Madrid y Sanlúcar.

INAGURACION DE UN GRUPO ESCOLAR

Granada 10.—En Genes, pueblecito cercano, se inauguró un grupo escolar, construido a expensas de la piadosa y culta dama granadina doña Dolores Romero Pozo, protectora del Arte y de la educación de la niñez.

El acto fué solemne y hermoso, concurriendo autoridades y personas distinguidas de Granada, especialmente señoras; entre las primeras, el cardenal Casanova, el gobernador civil, don Antonio Horcada; el inspector de primera enseñanza, el teniente coronel de la Guardia civil don Federico Ramírez, y entre las segundas, la directora de la Escuela Normal, doña Amparo Bassecourt. El gobernador, señor Horcada, pronunció elocuente discurso, y el cardenal sentida y discretísima plática, hablando también doña Dolores Romero Pozo y el inspector, leyéndose poesías de un estudiante de la Universidad y un alumno de la escuela del pueblo.

También se han hecho en la iglesia de Genes importantes obras a expensas de la referida señora Romero Pozo, que ha dotado el templo de torre, solería, imágenes, bancos, reclinatorios, púlpito, lámparas, un nuevo altar consagrado a la Virgen de la Fé y otros muchos objetos que aquél necesitaba.

El grupo escolar es un edificio sólidamente construido por el maestro de obras don Antonio Megías Fajardo, con amplias y completas dependencias, terraza y jardín, en el lugar más elevado e higiénico del pueblo.

La señora Romero Pozo está recibiendo muchos plácemes por su noble y generosa iniciativa.—S. de L.

PARA VIVIR CIENT AÑOS

Un periódico japonés (Jegí Shimpó) nos da en los doce artículos siguientes el modo de vivir cien años:

- 1.º Levantarse y acostarse temprano.
- 2.º Dormir de seis a siete horas, en habitación perfecta-

mente oscura, y con la ventana abierta.

3.º Pasar el más tiempo posible al aire libre.

4.º Comer carne una sola vez al día.

5.º Beber moderadamente café y te, y abstenerse del tabaco y del alcohol.

6.º Tomar un baño muy caliente todas las mañanas.

7.º Desterrar los vestidos de seda, y vestirse de paño burdo.

8.º Consagrar un día de la semana al reposo, dispensándose en el de leer y escribir.

9.º Evitar los parajes demasiado calientes; pero sobre todo los sitios en que haya calefacción central.

10.º Restaurar los órganos desgastados por la edad y semejantes en los animales.

11.º Evitar las fuertes emociones y las fatigas intelectuales.

12.º (Este se dirige especialmente a los hombres). Si eres célibe; cástate si eres viudo, toma inmediatamente una segunda compañera.

El artículo 10.º nos sugiere algunas dudas sobre el valor científico de estas recomendaciones.

EL REINADO DE LA BELLEZA

BELGICA ELIGE SU SOBERANA

Bruselas 11.—Bélgica ha elegido la belleza femenina que competirá en el gran torneo internacional de belleza que se celebrará este verano en los Estados Unidos. La Venus belga, que ha sido elegida entre ocho concursantes, pertenece a una familia que no ha querido revelar su identidad, y llevará al certamen una colección maravillosa de vestidos.

Embarcará con rumbo a Galveston el 7 de mayo próximo, acompañada de una persona respetable y de las esperanzas de su país.—(Radio.)

JUVENTUD UNIVERSITARIA FEMENINA

Becas

En el próximo mes de Septiembre tendrá lugar, en Madrid, el XII Consejo de la Internacional Federación of University Women, que por aclamación ha elegido España para la celebración de este Consejo de doctores y licenciados de Universidad.

La Junta de Relaciones Culturales del ministerio de Estado, que preside el duque de Alba, a petición de la Juventud Universitaria Femenina Española, para solemnizar este acontecimiento internacional y dar la reciprocidad a la concesión de becas que anualmente hace la Federación Internacional, ha concedido a la Juventud Universitaria Femenina 4.000 pesetas, con destino a una bolsa

de estudios, que será concedida, por medio de la Sociedad Española, a una universitaria extranjera, para que durante un curso realice en España investigaciones de índole científica, literaria e histórica, con arreglo a las bases que se determinarán.

SECCION OFICIAL

Licencias

Concediéndosela con todo el sueldo, y por el tiempo que tarde en dar a luz, y cuarenta días después del alumbramiento, al Auxiliar femenino de Telégrafos, con destino en la estación de Melilla, doña Carmen Viqueira y Fullós.

Concediendo un mes de licencia y todo el sueldo, al auxiliar femenino de Telégrafos, doña Teresa Lázaro y Grau, con destino en Alicante.

Idem de tres meses y sin devengar haberes, a doña Florencia Morales Gómez auxiliar de primera clase del Ministerio de Hacienda en Madrid.

Concesión de quinquenios

Concediendo a las Auxiliares numerarias, de la Escuela del Hogar y profesional de la mujer, quinquenios de quinientas pesetas, a partir desde la fecha en que fué reorganizada la Escuela.

Vacantes

Se hallan vacantes las siguientes plazas para Maestras.

LEON

Villavelasco (Villazmazo) (mixta).
Villajuidá (unitaria).

OVIEDO

Cuñaba, (Pellamellera Raja) (mixta)
La Riera (Oviedo) (unitaria), Brueles (Cangas de Tineo) mixta).

Supernumeraria

Se ha declarado supernumeraria por enferma al auxiliar femenino de Telégrafos, doña Ana Pessoa y San doval, con destino en Centro provincial de Huelva.

Admisión

Admitiendo a los ejercicios de oposición a una plaza de profesora especial de Mecanografía Taquigrafía de las Escuelas de Adultas de Barcelona, anunciada anteriormente, a doña Sara Coronas Ribera.

Nombramiento

Nombrando profesora de Pedagogía, su Historia, Rudimentos de Derecho y Legislación escolar, de la Normal de Maestras de Zamora, a doña María Rosario Vila Hernández.

Pensión concedida

Le ha sido concedida pensión a la viuda del Secretario que fué del ayuntamiento de Villapalmas (Zaragoza) don Camilo Vivaracho Barrena.

Concurso

Se anuncia a concurso entre maestras normales procedentes de la Escuela de estudios superiores del Magisterio que estén en expectación de destino, la plaza de auxiliar de Pedagogía vacante en la Normal de maestras de Ciudad Real, dotada o con sueldo o la gratificación anual de 1.500 pts.

(Gaceta del 4 de Abril 1928)

Las Subsistencias

AÑO IV

Sábado 7 de abril de 1928

Número 121

Cotesando a unas preguntas

A las insistentes preguntas de varias suscriptoras que desean saber el origen y finalidad de LAS SUBSISTENCIAS contestamos:

Nació este periódico el día 1.º de diciembre de 1924. Su origen tuvo por finalidad, como la tiene hoy, como la seguirá teniendo, el hacer propaganda en favor del abaratamiento de las subsistencias y del estado sanitario de las mismas, a la vez de todo aquello que se relaciona con la vida del hogar, como la vivienda higiénica y barata, extendiendo su esfera a la política económica que la mujer puede hacer desde los Municipios y lo que pudiera desarrollar, más tarde desde el Parlamento, en condiciones de libre elección por el Pueblo.

Además de esto, a otra finalidad elevada debió su origen: el deseo de ilustrar a la mujer del campo en todas aquellas industrias rurales que fijen con un porvenir seguro al lado de los suyos, evitando de aquel modo su emigración a las grandes poblaciones y al extranjero donde casi siempre son explotadas, por su falta de preparación.

El feminismo rural, es tan necesario o más, a nuestro juicio, que el que se persigue y desarrolla en las ciudades, pues precisamente por no tener la mujer del campo medios de vida decorosos y suficientes, tiene que concurrir a los grandes centros de población complicando la vida de la mujer de la ciudad con el aumento de la demanda de trabajo.

Se publicaron LAS SUBSISTENCIAS algún tiempo separadas; pero el excesivo trabajo que nos producía, fué la causa de fusionarle con LA VOZ DE LA MUJER.

Quedan complacidas nuestras suscriptoras y satisfagan su curiosidad, en la lectura de estas líneas, otras que sientan el mismo deseo, para lo que continuarán en esta sección estos renglones impresos.

Biblioteca Popular Femenina

PROXIMA PUBLICACION

En breve se pondrá a la venta la novela social

Ideales de Amor

(LA PERLA NEGRA)

que tan buena acogida tuvo por las lectoras de LAS SUBSISTENCIAS.

Su autora, CELSIA REGIS, al imprimirla, obediendo a las lectoras de este periódico, la ha corregido y aumentado, poniendo en ella cuidados literarios con el mayor esmero.

La Perla Negra

es el segundo volumen de la BIBLIOTECA POPULAR FEMENINA, que dió comienzo con la biografía de

Isabel la Católica

cuya segunda edición saldrá también en breve.

El precio de IDEALES DE AMOR, como el de todos los volúmenes de la BIBLIOTECA POPULAR FEMENINA será de

2'50 ptas.

CELSIA REGIS

Aspectos Económico-Sociales

LA AVICULTURA Y SUS DERIVADOS

LA CRIA DE LAS GALLINAS

XX

Los que escriben los libros de Avicultura, al dar las instrucciones para la reproducción de la gallina, casi siempre se dejan influenciar del ambiente en que escriben y donde muchos de ellos han hecho sus experiencias. Por eso, en casi todos los libros los autores aconsejan que las incubaciones se deben de hacer desde diciembre a abril.

Nosotras, según las observaciones que vamos haciendo con nuestras gallinas, no podríamos cumplir los consejos que, en este sentido, no dan los avicultores, porque ninguna se ha puesto clueque, para proceder con ella a la incubación natural ni han dado los suficientes huevos para que puedan funcionar las incubadoras. En esto, como en todo lo que al campo se refiere hay que atenerse a lo que el clima aconseja.

En toda la parte de Levante y de Andalucía, como clima templado y cálido, pueden muy bien comenzarse las incubaciones en el mes de diciembre continuándolas hasta fines de abril; pero en los terrenos fríos, como

en el Norte y Mesetas castellanas no se puede obrar así: 1.º porque las gallinas no se ponen cluecas, como ya indiqué, 2.º porque suelen comenzar la puesta en febrero, siendo en marzo y abril cuando están en su apogeo.

Creo que para estos climas fríos, la mejor época para incubar es desde mediados de marzo a principio de junio, ni antes ni después, porque ya estamos viendo que la variedad del tiempo, tan frío como en invierno, produce gran mortandad en los pollos recién nacidos, sopena que haya que recurrir a la calefacción artificial, lo cual resulta carísimo.

La cría de la gallina se obtiene por dos procedimientos: la natural y la artificial. Para la primera no se puede escoger tiempo: hay que aprovechar las ocasiones en que las gallinas estén cluecas. Para la segunda, en el clima de Castilla y por lo tanto en Madrid, los mejores meses son los que hemos indicado: de marzo a junio.

La incubación natural es cosa tan sabida que parece pudieran no necesitarse consejos para llevarse a la práctica, pero no es así. Si todas las aldeanas que sacan sus gallinas por medios de cluecas, supieran las reglas más elementales, su labor sería más fructífera asegurando mayor número de pollos y más fuertes.

Lo primero que hay que tener presente para asegurar el éxito de la incubación natural, es conocer la calidad de la gallina que incubaba, pues hay muchas que no valen para incubarla, rompiendo casi todos los huevos que se les ponen.

Después hay que tener la certeza de que los huevos estén bien fecundados.

El sitio en que la gallina esté durante su incubación, la limpieza de que se la rodee, el alimento que se le dé, todo puede influir de un modo decisivo en la obtención de los pollos.

Sobre lo que debe ser esta clase de incubación trataré en el próximo número.

El coste de la vida en Madrid

PAN	Pesetas
Candéal, pieza de kilogramo...	0'65
Idem, de medio id.	0'33
De flama, pieza.	0'10

Plaza de la Cebada

FRUTAS

Camuesas, kil	de 1'20 a 0'30
Castañas, id	0'35 a 0'25
Limones, sera	23 "
Mandarinas, ciento	de 6'00 a 3'50
Manzanas, kilo	0'90 a 0'30
Id. reineta, id	1'75 a 0'80
Id. verde doncella, id	de 1'20 a 0'40
Naranjas, ciento	de 4'00 a 1'75
Id. de Orihuela, id	14'30 a 2'50
Id. grano de Oro, id	de 8'30 a 4'50
Nueces, kilo	de 0'90 a 0'60
Pera, id	de 1'15 a 40
Piñas, caja	50'00
Uvas de la tierra, kilo	0'60
Id. de Almería, barril	50'60

VERDURAS

Acelgas, manojo	0'60 a 0'40
Ajos, kilo	0'25 a 0'17
Alcachofas, docena	1'50 a 0'60
Apio, manojo	1'50 a 1'25
Cardillos, kilo	0'80
Cardos, docena	7'00 a 3'00
Cebollas kilo	0'32 a 0'20
Cebolletas, 4 manojos	0'60 a 0'55
Coliflor, docena	13'00 a 3'50
Escarola docena	2'60 a 1'50
Patatas, blancas kilo	0'15 a 0'14
Pimientos colorados, ciento	12'00 a 8'00
Remolacha, manojo	0'75 a 0'50
Repollo francés, docena	1'75 a 2'00
Idem de la tierra, docena	5'00 a 1'50
Idem, kilo	0'15 a 0'12
Tirabegues, kilo	2'25
Tomates de levante, kilo	0'80 a 0'60
Zanahorias, manojo	0'60 a 0'40
Espinacas, manojo	0'75 a 0'50
Espárragos trigueros, manojo	0'75 a 0'30
Quisantes, kilo	0'60 a 0'50
Habas, kilo	0'70
Judías, kilo	1'80 a 1'00
Lechugas, docena	1'75 a 0'50
Tombradas, docena	6'75 a 5'00
Patatas holandesas, kilo	0'19 a 0'17

Mercado de los Mostenses

AVES

Gallinas, una	de 5 a 6
Patos, uno	de 5 a 6'50
Pavos, uno	14
Pollancos, uno	de 5 a 6'25
Pollos, uno	de 3'50 a 4'50

HUEVOS

De Castilla, ciento	16'50 a 18'50
De Galicia, ciento	19'50
De Murcia, ciento	16 " a 17
De Marruecos, ciento	16 " a 16'50
De Francia, ciento	17 " a 18 " 50

P. SCADO

Almejas, idem	1'75 a 3'40
Anguilas idem	2 a 3
Angulas idem	5 a 8
Bacalao idem	1'65 a 1'90
Besugos idem	1'65 a 2'25
Boquerones idem	0'75 a 1'25
Calamares, idem	3 a 4
Caracoles idem	1'25 a 1'75
Cigalas idem	2 a 3
Congrio idem	2 a 4
Corvina idem	1'75 a 3
Chicharro idem	0'75 a 1
Chirlas idem	0'25 a 0'65
Dentones, idem	1 a 1'40
Doradas idem	1'65 a 2'50
Espadín idem	1
Gallinas idem	1 a 1'50
Gatlos, idem	1'40 a 1'90
Gambas, idem	3 a 5
Gato idem	0'60 a 0'90

Lacha idem	1'40 a 1'65
Langostas idem	7 a 10
Langostinos idem	20 a 23
Lenguados idem	5 a 7
Lubinas idem	4 a 6
Marrajo idem	1'50 a 1'90
Mejillones idem	1
Merluza idem	2'50 a 2'50
Mero idem	4 a 5
Pajeles idem	2 a 3
Panchos idem	1'25 a 1'40
Parrocha idem	1'65 a 1'75
Percebes idem	2 a 3
Pescadillas idem	1'25 a 2'30
Pez espada idem	2'25 a 2'65
Rape idem	1'40 a 1'50
Rodaballos idem	4 a 5
Salmonetes idem	3 a 6'50
Sardinias idem	2 a 2'50
Voladores idem	0'60 a 1'00

BARRILES DE ESCABECH

Besugo idem	100 a 115
Bonito idem	100
Pescadillas idem	50 a 65

EL SUGESTIVO TEMA DE LA INDUMENTARIA FEMENINA

Anoche continuó discutiéndose en la Sociedad Española de Higiene el tema de la indumentaria femenina, tratándose de la higiene de la moda actual de la falda y del pelo cortos y el uso excesivo del «maquillaje».

El señor Olea explicó ampliamente la preparación química de las pinturas y los perjuicios que ocasionaban.

El doctor Yagüe expuso detenidamente casos de intoxicación y de afecciones gástricas producidas por la pintura de los labios, y hasta la pérdida, de la vista, a causa de la atropina; censuró la costumbre de fumar las señoras, y terminó censurando las fajas que éstas usan, por considerarlas demasiado pequeñas, y el uso de sostenes demasiado ceñidos que atrofian a los pechos.

Se pasó luego a la discusión del tema del doctor Palanca. «Organización higiénica del trabajo», sosteniendo que es mejor, en lo que se refiere a la organización del trabajo, aprovechar lo que ya tenemos, mejorándolo, que comenzar a crear nuevos organismos.

Hizo luego un resumen rápido de cuanto hay legislado sobre inspección del trabajo, y terminó pidiendo que se aumente el número de inspectores, pero que éstos sean médicos.

Solicitamos corresponsales en todas las capitales y pueblos de España. LA VOZ DE LA MUJER da unas condiciones excepcionales a los corresponsales administrativos.

Dirijanse a nuestras Oficinas:
Plaza de Oriente, 2, Madrid.

Ayuntamiento de Madrid

BAZAR DEL OBRERO

ESCUELA PRACTICA DE ARTES Y OFICIOS

FUNDADO por la ilustre socióloga
CONDESA DE SAN RAFAEL

Paseo de los Pontones, 23, Teléfono 12-0-13 MADRID

ESCUELA PRIMARIA MIXTA.—TALLER-ESCUELA DE ARTES GRAFICAS Y DE ENCUADERNACION PARA ALUMNAS-APRENDIZAS.—IDEM TALLER-ESCUELA DE CARPINTERIA.—DE BRONCISTA-FUNDIDOR. MARMOLISTA, ETC

Días de venta de los objetos donados: Domingos de 10 a 12 y jueves de 3 a 5

EN LA SUCURSAL.—SAN BERNARDO, 5

CLASES DE TAQUIGRAFIA — MECANOGRAFIA — IDIOMAS. CORTE Y CONFECCION, ENCAJE.—ETC. ETC.

Se ruega el donativo al mencionado BAZAR DEL OBRERO de toda clase de muebles, ropas y demás objetos rotos e inservibles, que tengáis en las buhardillas de vuestras casas, cuyos objetos, una vez desinfectados y arreglados, puedan ser utilizados por el obrero y clase modesta.

Los avisos para que puedan recogerse por los dependientes del BAZAR los objetos que se donen al mismo, a Tudescos, 2, primero. Teléfono 12-1-53 y Paseo de los Pontones 23, Teléfono 12-0-13.

Un famoso Astrólogo

hace una oferta notable
Le dirá
GRATIS



¿Su porvenir será feliz, dichoso, afortunado? ¿Tendrá éxito en el matrimonio, en sus especulaciones, ambiciones, deseos? ¿Cuáles son sus amigos, enemigos? y muchos datos importantes que solo la Astrología puede revelar.

¿HA NACIDO BAJO AFORTUNADA ESTRELLA?

RAMAH, el célebre Orientalista y Astrólogo cuyos estudios astrológicos y consejos han suscitado millares de cartas de agradecimiento del mundo entero, le hará tener GRATUITAMENTE, después de sólo pedida, indicando su nombre, su dirección, la fecha exacta de su nacimiento, por su nacimiento, por su método incomparable un análisis astrológico de su vida y de su porvenir, el cual, junto a sus Consejos Personales encierra datos susceptibles no sólo de extrañarle sino de maravillarle. Sus Consejos Personales tie-

nen el poder de cambiar favorablemente el transcurso de toda su vida. Escriba enseguida y sin dilación, eso para su interés, a RAMAH, folio. 345. A. 44, Rue de Lisbonne, París. Una gran sorpresa le aguarda. Si quiere puede añadir a su carta 80 céntimos en sellos de correos de su país para cubrir gastos de correo, envío, etc. Franqueo para Francia: 40 céntimos.

Bibliotecas públicas

HORARIO DE OTOÑO INVIERNO
Y PRIMAVERA

1927-1928.

Servidas por el Cuerpo facultativo de Archiveros Bibliotecarios y Arqueólogos, se encuentran abiertas, todos los días laborables, las siguientes:

Real Academia Española (Felipe IV, 2), de ocho a doce.

Real Academia de la Historia (León, 21), de tres a siete.

Real Conservatorio de Música y Declamación (Felipe V, 1), de diez a dos.

Real Sociedad Económica Matritense (plaza de la Villa, 1), de doce a seis.

Ministerio de Hacienda (Alcalá, 7), de nueve a dos.

Facultad de Derecho (San Bernardo, 59), de doce a dos y los domingos de diez a una.

Facultad de Farmacia (Farmacia, 2), de nueve a doce y de dos a cinco.

Instituto Geográfico y Estadístico (paseo de Atocha, 1), de nueve a doce y de dos a cinco.

Museo Arqueológico Nacional (Serrano, 13), de diez a cuatro. Los domingos, de diez a una. (La consulta de libros requiere autorización del jefe del Museo.

Museo de Ciencias Naturales (paseo del Hipódromo), de ocho a dos.

Museo de Reproducciones Artísticas (Alfonso XII, 58), de ocho a doce y de tres a cinco.

Archivo de Histórico Nacional (Paseo de Recoletos, 20), de ocho a dos.

Centro de Estudios Históricos (Almagro, 26), de nueve a una y de ocho a dos.

Escuela Superior de Arquitectura (Estudios, 1), de nueve a doce y de cuatro a siete.

Escuela de Veterinaria (Embajadores, 70), de nueve a dos, a tres.

Escuela Industrial (San Mateo, 5), de diez a una y de cinco y media a ocho y media. Los domingos, de diez a doce.

Talleres de la Escuela Industrial (Embajadores, 68), de ocho a dos.

Jardín Botánico (paseo del Prado), de ocho a dos.

Si por extravío en Correos, algún suscriptor dejara de recibir algún número puede pedirlo a nuestra Administración, para remitirsele de nuevo.

Un Progreso de la ciencia Médica

Novísimos Métodos del doctor Stent

a rebeldía nerviosa, neurastenia, debilidad sexual, insomnio, disrupción, estereomiento, reuma, gota crónica, neurálgias, catarras y la parálisis se curan con los

APARATOS ELEKTRA



Son los únicos métodos que poderosamente secundan los esfuerzos propios del organismo y proporcionan salud, vigor y belleza

Pidan folletos explicativos al Delegado del Dr. STENT, en España, Otto Streitberger: Calle Berlin, 19 (San Gervasio). — BARCELONA y en nuestra Administración.

OBRAS DE JUAN RINCON MONJE

RITMOS DE LA VIDA

Tomo de poesías con un prólogo de Carmen Velacoracho de Lara. Se vende a dos pesetas.

SOCIOLOGIA FEMINISTA

Libro de renovación social, utilísimo para todas las mujeres conscientes. Lleva un prólogo de Celsia Regis.

Precio del ejemplar: dos pesetas. Los pedidos a casa del autor: Segundo Callizo de Sta. Mónica, 1-2.º Valencia

O en nuestra Administración: Plaza de Oriente, 2.

OBRAS DE LUCIA CALLE DE CASADO

Pesetas.

La mujer en el hogar..... 0'50

Siempre vivas (cuentos y crónicas)..... 2'00

Educación de la mujer (Conferencia)..... 1'00

La Madrecita (Cuento infantil premiado)..... 0'40

Retablo Espiritual (Colección de crónicas)..... 2'00

Educación, moralizan, deleitan, emocionan.

Se venden en las librerías de Zamora, Plaza Mayor, 11; en la de Suscesores de Hernando, Arenal, 11.—Madrid, y en nuestra Administración.

Lea Usted

LA VILLA Y CORTE DE ESPAÑA

por Celsia Regis

Diez palabras sesenta céntimos

Anuncios Económicos

Cada palabra más 10 céntimos

Sombrerera, se ofrece a domicilio. Razón: Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Profesora de corte y confección, en casa y a domicilio, se ofrece. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer.)

Profesora de Instrucción primaria, se ofrece para colegio o lecciones particulares. Razón: Casa de la Mujer, Plaza de Oriente, 2.

Peletera, buen trabajo, en su casa. Plaza de Oriente, 2 (Casa de la Mujer)

Señorita de compañía, para señora, que desee viajar por el extranjero, se precisa, que sepa inglés y francés. Buen sueldo, intachable conducta y referencias. Ofertas por escrito al Apartado de Correos 613.

Buena traductora de Inglés: se precisa, trabajo

en su casa, Ofertas por escrito al

Apartado de Correos 613

De varias marcas



MAQUINAS PARA ESCRIBIR LAS MAS PERFECTAS

PIDALAS A PRUEBA AL AGENTE GENERAL

OTTO STREITBERGER: CALLE BERLIN, 19 (SAN GERVASIO).—BARCELONA Y EN NUESTRA ADMINISTRACION

Véndese 57,000 pies de terreno en Cuarenta Fanegas (Camino Chamartín,) a 1'15 pie. Idem otro en Ciudad Lineal en frente del teatro en las mismas condiciones razón en nuestra Administración Plaza de Oriente 2, entresuelo derecha.

Srta. Maestra Bachiller ofrécese, lecciones cultura general, Bachillerato y acompañar. Razón: Salesas, 6—Farmacia.